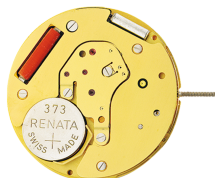


Quartz Movements

经典功能

朗达 标准系列

型号 6003.D - 11□"



产品规格

指针式石英机芯

系列

型号

尺寸

版本 瑞士制造

电池寿命

标准针高

标准系列

6003.D

11□"

4 钻石 / 金色 更换电池提示

40 月

1

特点

- 金属机芯，可修理
- 拉停把心省电功能：节省大概70%耗电

功能

- 日历
- 三针

Quartz Movements

经典功能

朗达 标准系列

型号 6003.D - 11□”

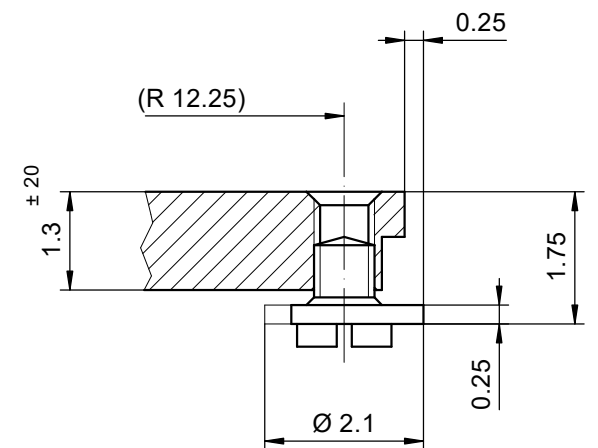
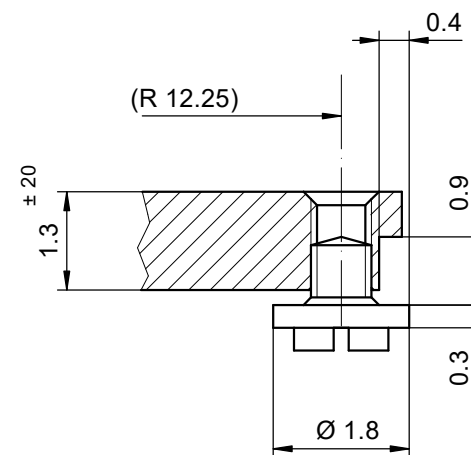
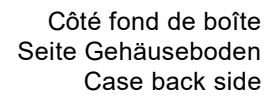
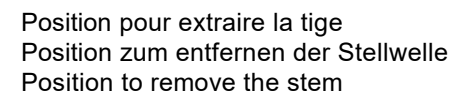
技术规格

机芯直径	26.00 mm
内罩座位直径	25.60 mm
机芯厚度	2.50 mm
电池以上厚度	2.50 mm
机芯座位	0.60 mm
把中	1.00 mm
把心行程	1.00 mm
把心螺纹直径	0.90 mm
秒针运行扭力 - 一般情况下	6 μ Nm
分针运行扭力 - 一般情况下	300 μ Nm
运作温度	0 - 50 ° C
误差率	-10/ +20 秒/月
防磁度	18.8 Oe
防震度	NIHS 91-10



电池规格

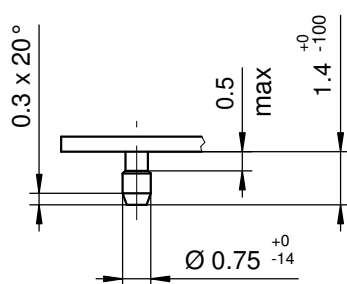
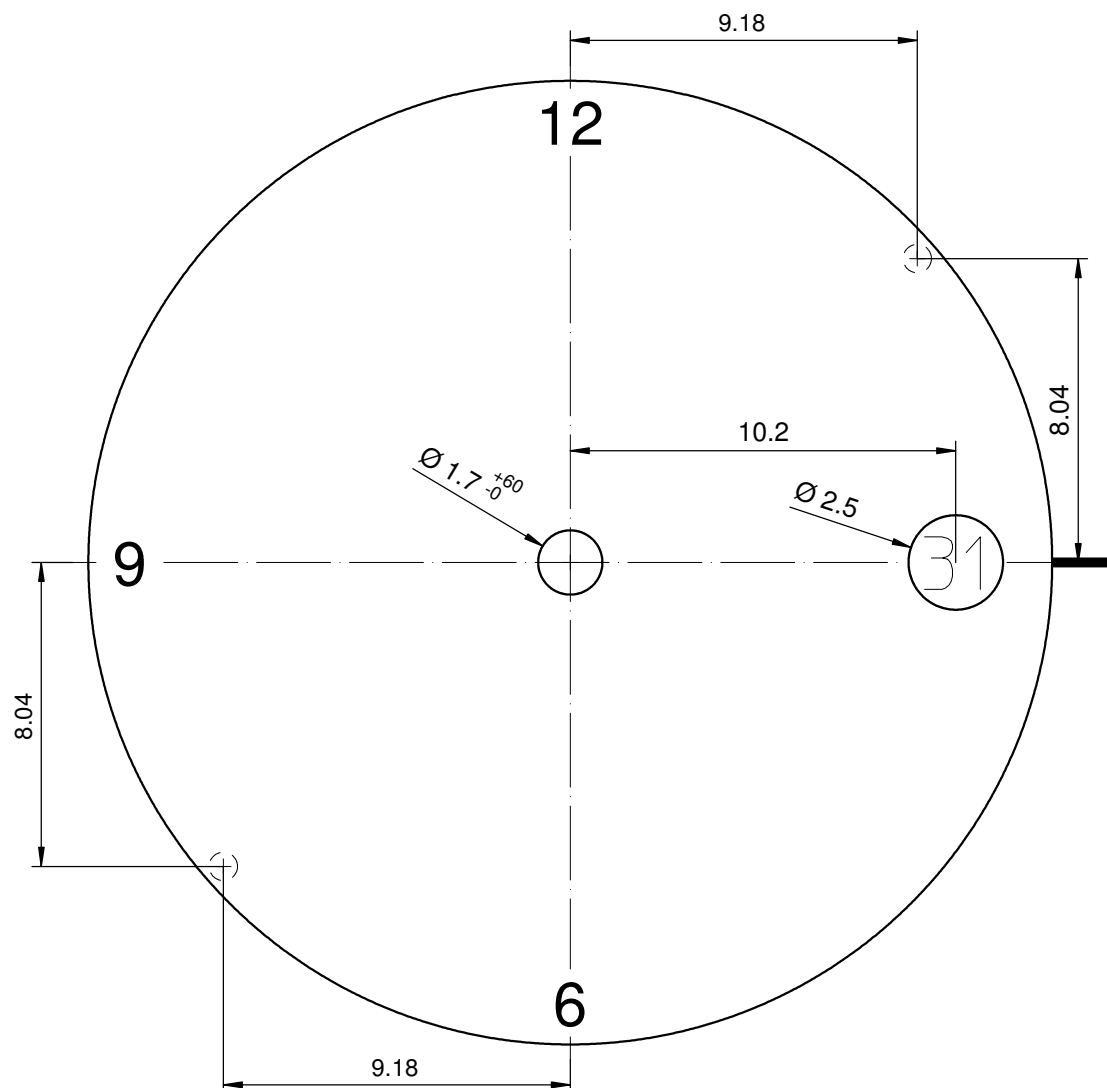
电池类型	型号 373
电池寿命	40 月
电压	1.5 V
电耗 - 一般情况下	1.03 μ A (日历不在跳动当中)
电耗 - 上限	1.45 μ A (日历不在跳动当中)



Sécurité entre l'aiguille des seconde et le verre	: min 0.30 mm
Sicherheit zwischen Sekundenzeiger und Glas	: min 0.30 mm
Security between second hand and glass	: min 0.30 mm

Le cadran doit être tenu par la boîte.
Das Zifferblatt muss durch die Schale gehalten werden.
The dial must be hold by the case.

<div>Cage Uhrwerkgestell 11½"</div> <div>Frame</div>		Issued	11.11.2006	cm
		Modified	06.05.2021	jp5226
		Released	YES	
		Mod. No.	42474	
		Tolerance	±20 µm	
		Scale	10 : 1	Page 1/1 A3
RONDA	6003.D, 6013.D	Sous réserve de modifications Aenderungen vorbehalten Modifications reserved		
		No.	5000.332	04



Epaisseur du cadran selon hauteur de l'aiguillage
Zifferblattdicke gemäss Zeigerwerkhöhen
Dial thickness according to hand fitting heights

Tige	Date
Stellw.	Datum
Stem	Date
3H	3H
	○

Cadran
Zifferblatt
Dial

11 1/2"

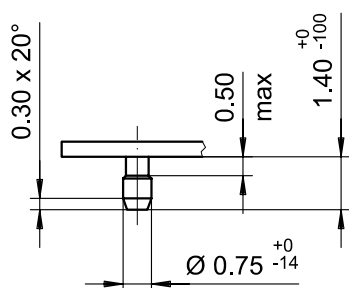
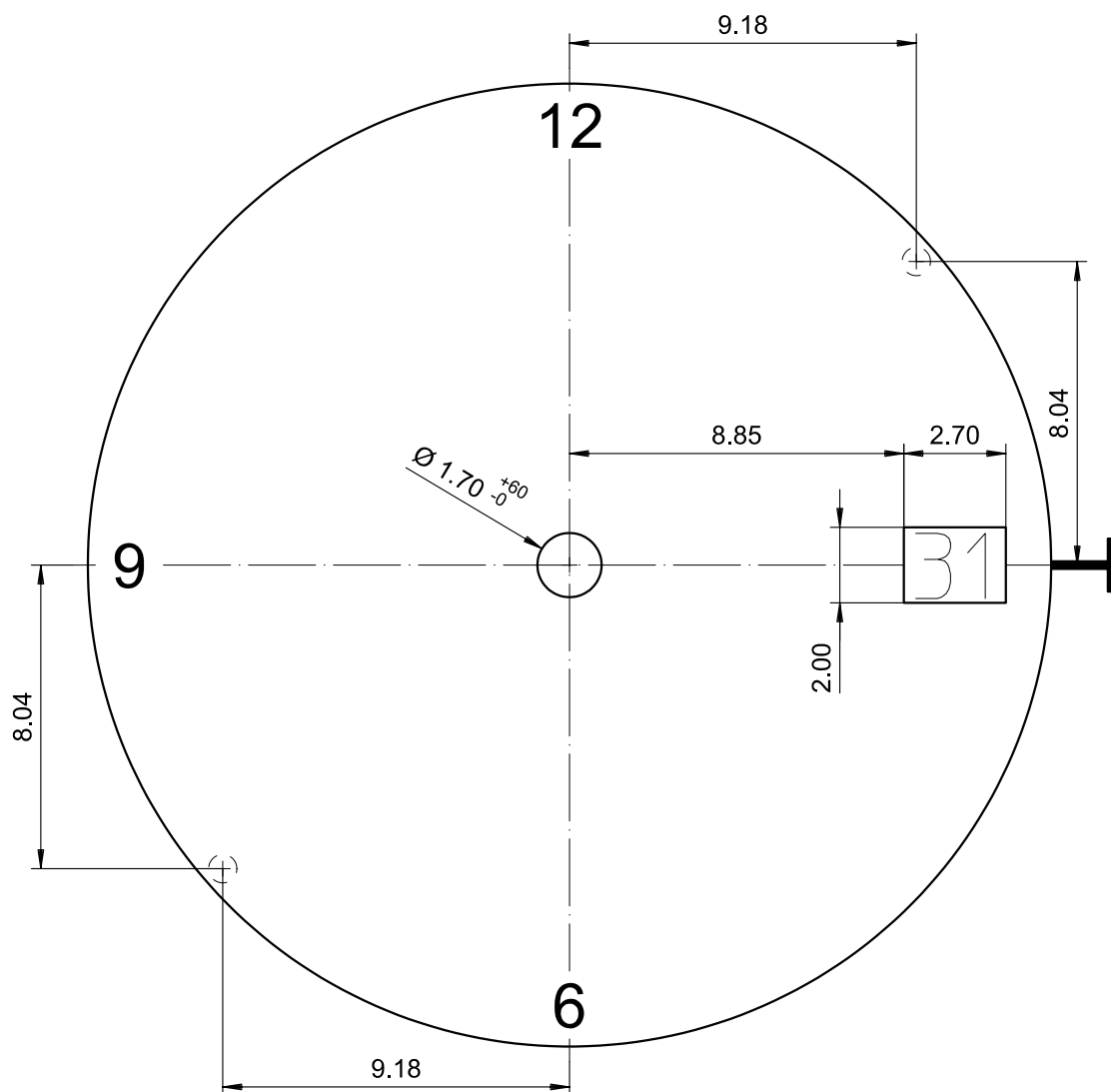
Issued	07.Okt.2011	dh
Modified	07.Okt.2011 13.Feb.2012	dh
Released	YES	
Tolerance	+/- 20 µm	
Scale	5 : 1 (A4V)	

RONDA

6003.D

Sous réserve de modifications
Änderungenvorbehalten
Modifications reserved

No. 5010.024 00

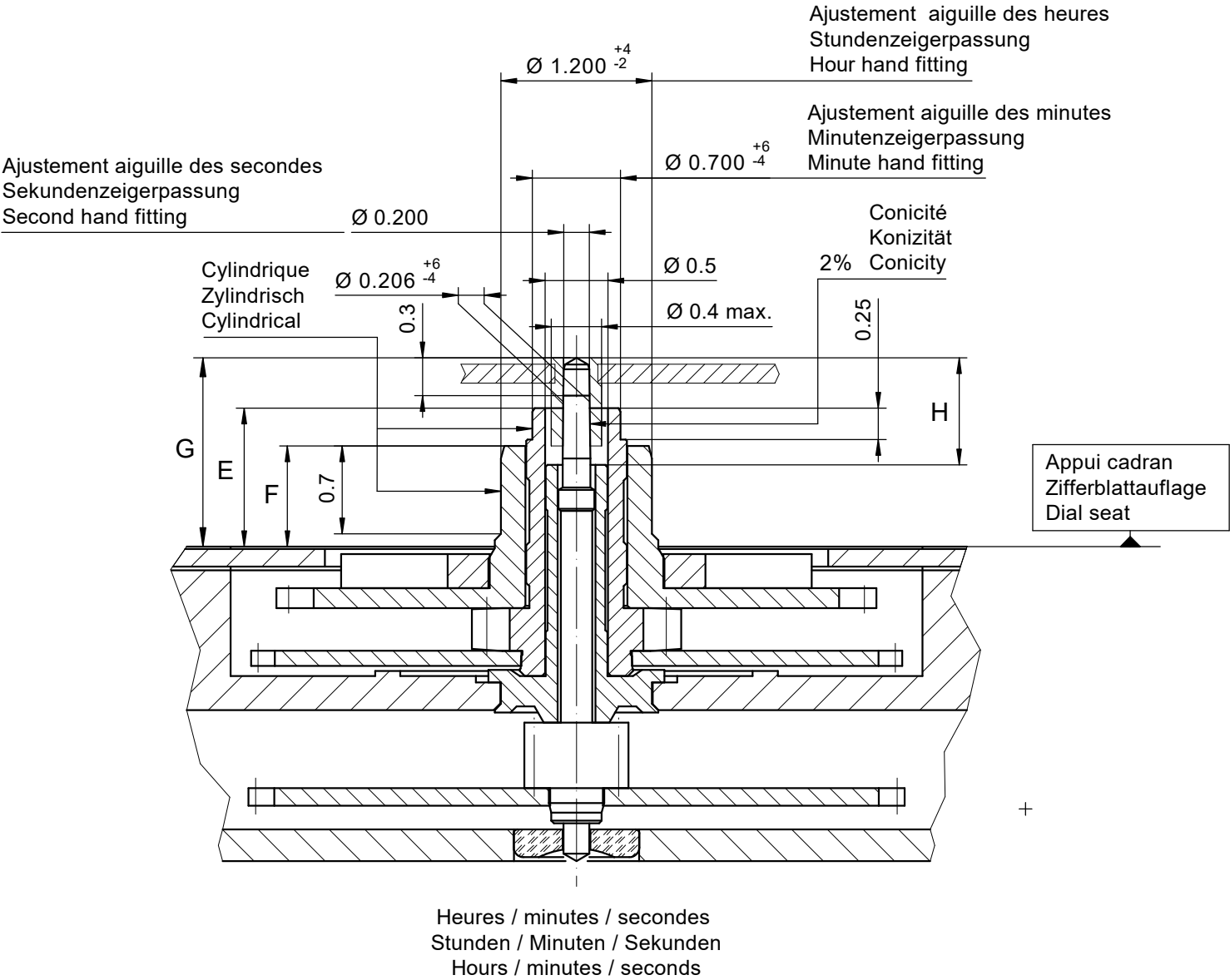


Tige	Date
Stellw.	Datum
Stem	Date
3H	3H

Epaisseur du cadran selon hauteur de l'aiguillage
Zifferblattdicke gemäss Zeigerwerkhöhen
Dial thickness according to hand fitting heights

Cadran Zifferblatt Dial		11½"		Issued	23 Nov 2006	cm
				Modified	21.Apr.2008 ÄA 4553	fl
				Released	YES	
				Tolerance	+/- 20 µm	
				Scale	5 : 1 (A4V)	
RONDA	6003.D	Sous réserve de modifications Änderungen vorbehalten Modifications reserved				
		No.	5010.752	01		

11 1/2"



		Aig. des secondes Sekundenzeiger Second hand	Aig. des minutes Minutenzeiger Minute hand	Aig. des heures Stundenzeiger Hour hand	Lors de la pose d'aiguilles, le mouvement doit être soutenu. Beim Zeigersetzen muss das Werk abgestützt werden. The movement needs to be supported for hand setting.
mg	max.	10	30	30	Masse / Masse / Weight *
µNm	max.	0.05	0.80	0.80	Balourd / Unwucht / Unbalance *
gmm ²	max.	0.4	-	-	Inertie / Massenträgheit / Inertia *
N	max.	30	40	40	Force de chassage / Aufpresskraft / Force

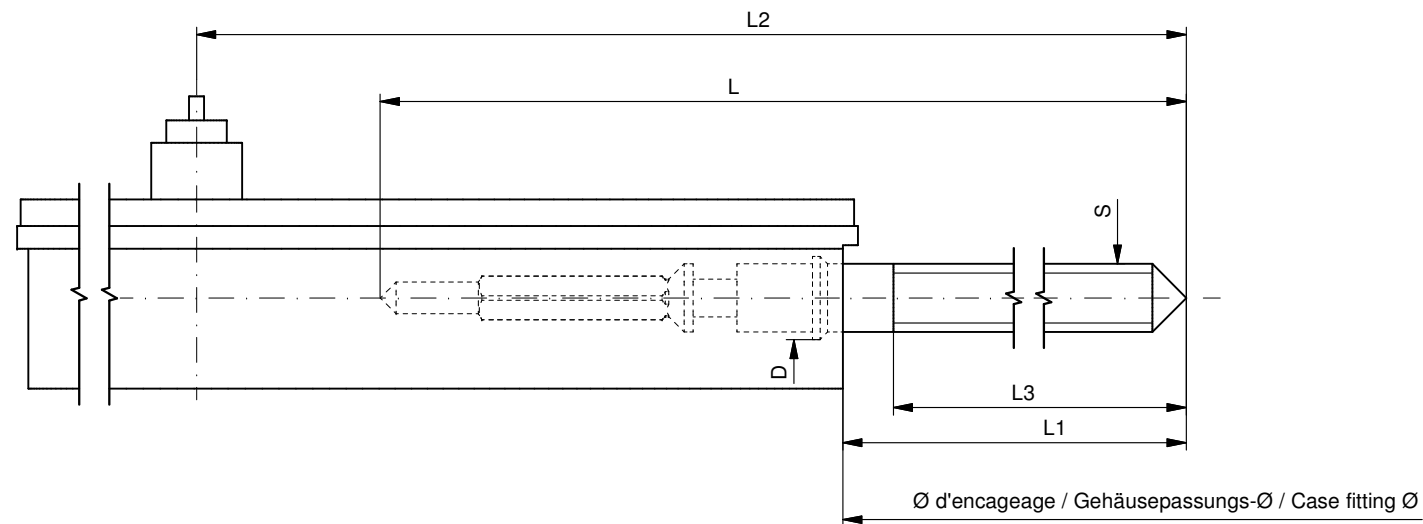
Aiguillages
Zeigerwerkhöhen
Hand fitting heights

RONDA 6003.D, 6013.D

Aiguillages Zeigerwerkhöhe Hand fitting height				
Dépassement Höhe über Zifferblattauflage Height over dial seat				
	Pignon des secondes Sekundentrieb Second pinion	Chaussée Minutenrohr Cannon-pinion	Roue des heures Stundenrad Hour wheel	
No	G	E	F	H
1	1.50	1.10	0.80	0.85
-				

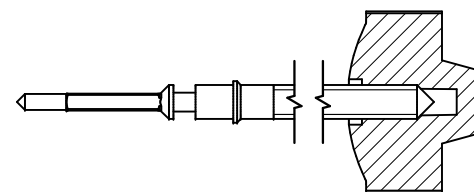
Aiguillages Zeigerwerkhöhe Hand fitting height				
Peinture comprise / inkl. Farbe / Paint included				
Epaisseur maximum du cadran Maximale Zifferblattdicke Maximum dial thickness				
No	Sous l'aiguille des secondes Unter Sekundenzeiger Under second hand	Sous l'aiguille des minutes Unter Minutenzeiger Under minute hand	Sous l'aiguille des heures Unter Stundenzeiger Under hour hand	Epaisseur des aiguilles Zeigerdicke Hands thickness
1	1.00	0.70	0.40	0.15
-				

Issued	16.11.2006	cm
Modified	12.05.2021	jp5226
Released	YES	
Mod. No.	42474	
Tolerance	---	
Scale	20 : 1	Page 1/1 A3
Sous réserve de modifications Änderungen vorbehalten Modifications reserved		
No.	3316.101	06



Tige de travail (intégrée dans le mouvement)
Arbeitsstellwelle (im Werk eingebaut)
Working stem (implemented in the movement)

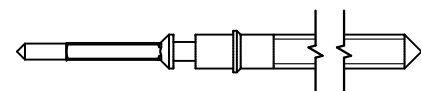
No. d'article Artikelnummer Part number	L	L1	L2	L3	S	D
3000.189.CO	19.30	10.57	23.37	10.15	0.90	1.10



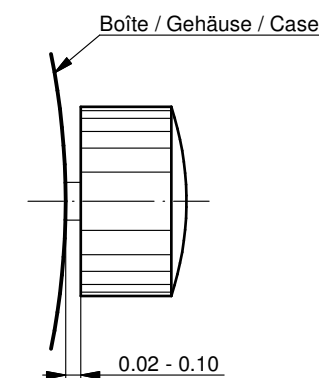
Couleur de la couronne Kronenfarbe Crown color	marron kastanienbraun chestnut
Code	UN 8018

Tige (normale) / Stellwelle (normal) / Stem (normal)

No. d'article Artikelnummer Part number	L	L1	L2	L3	S	D
3000.189	19.30	10.57	23.37	10.15	0.90	1.10
3000.199	25.00	16.27	29.07	15.85	0.90	1.10



Couronne normale
Normale Krone
Normal crown

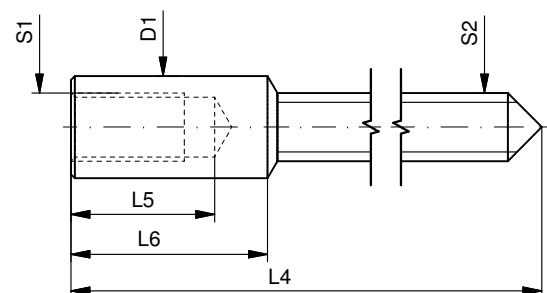


Couronne vissée
Geschraubte Krone
Screwed crown

Force ⇐ min. Kraft ⇐ min. Force ⇐ min.	10 N
Force ⇐ max. Kraft ⇐ max. Force ⇐ max.	15 N

Rallonge de tige / Stellwelle Verlängerung / Stem extension

No. d'article Artikelnummer Part number	L4	L5 (min)	L6	S1	S2	D1
3000.040	12.00	1.90	2.60	0.90	0.90	1.35



Tige (dimensions / forces)
Stellwelle (Dimensionen / Kräfte)
Stem (dimensions / forces)

RONDA

6003.B, 6003.D, 6004.B,
6004.D

Issued	06 Sep 2012	ds5222
Modified	17 Mär 2017 ÄA 34582	mg5224
Released	YES	
Tolerance	---	
Scale	10:1 (A3)	
Sous réserve de modifications Änderungen vorbehalten Modifications reserved		
No.	5030.021	01



Movement holder
Removing setting stem
H6XXX.1T



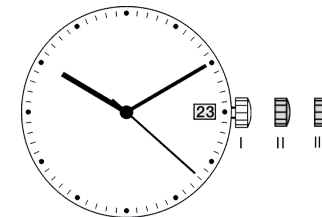
Movement holder
Setting hands
H6XXX.1A2

Fitting dial and hands

- Crown in position III
- Wind hour hand forwards, until date changes
- Remove working hand
- Set friction spring 3315.001 on the hour wheel, if not yet in place
- Fit dial
- Point all hands towards 12 o'clock
- Set time
- Crown in position II
- Set date
- Crown in position I

Date switching duration:

~1¼hrs



General Instructions

Removing the setting stem can only be effected in Pos. I.

The use of supporting screws is essential when mounting the hands.

Permitted hand setting strengths:

Hr / min. hands: <40N

Other hand: <30N

During quick date correction (setting stem in position II), a date switching speed of 5 d/s must not be exceeded.

中文 使用手册

机芯型号

朗达 强力系列

- 585
- 505
- 515

朗达 薄装系列

- 1005
- 1006
- 1009
- 1015
- 1016
- 1019

朗达 标准系列

- 774 - 6003.D
- 775 - 6004.D
- 704 - 6003.B
- 705 - 6004.B
- 784
- 785
- 714
- 715
- 715Li

朗达 大师系列

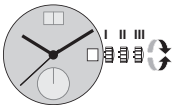
- 7002.B
- 7003.B
- 7004.B

瑞士朗达是一个机芯供应商, 没有参与制造或分销成表.

若有任何手表相关之疑问, 如维修、保证期内投诉或手表功能问题, 请联络手表零售商、服务中心或制造商。所有联络资料可向您的销售员查询或参考保证文件。

- Cal. 585 / 785:**
电池种类: 362/SR721SW (Ø 7.9 mm x 2.1 mm)
- Cal. 774 / 775 / 784:**
电池种类: 364/SR621SW (Ø 6.8 mm x 2.1 mm)
- Cal. 505 / 515 / 704 / 705 / 714 / 715:**
电池种类: 371/SR920SW (Ø 9.5 mm x 2.05 mm)
- Cal. 6003.D / 6004.D / 6003.B / 6004.B:**
电池种类: 373/SR916SW (Ø 9.5 mm x 1.6 mm)
- Cal. 1005 / 1006 / 1009 / 1015 / 1016 / 1019:**
电池种类: 341/SR714SW (Ø 7.9 mm x 1.4 mm)
- Cal. 7002.B / 7003.B / 7004.B:**
电池种类: 381/SR1120SW (Ø 11.6 mm x 2.05 mm)
- Cal. 715Li:**
电池种类: CR 2016 (Ø 20 mm x 1.6 mm)
- 误差规格: +20 / -10 秒(每月)

Cal. 585	Cal. 6003.D
Cal. 505	Cal. 6004.D
Cal. 515	Cal. 6003.B
	Cal. 6004.B



把的位置. I 空槽位置 (腕表运行)

把的位置. II 日期速调模式

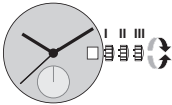
以上型号机芯可以在日历转换时段(10:00 PM至12 PM)速调日历, 若在这时段内设定日期, 必须比正确日期多转一天. 因机芯在 12PM后不再自动转换日期.

- 把的拉至位置 II (腕表继续运行).
- 转动把的至正确日期
- 推把的回位置 I

把的位置. III 设定时间

- 把的拉至位置III (腕表停止运行).
- 转动把的至正确时间 (留意24小时之上 / 下午时段).
- 推把的回位置 I

Cal. 774	Cal. 715Li
Cal. 775	
Cal. 704	Cal. 1005
Cal. 705	Cal. 1006
Cal. 784	Cal. 1009
Cal. 785	Cal. 1015
Cal. 714	Cal. 1016
Cal. 715	Cal. 1019



把的位置. I 空槽位置 (腕表运行)

把的位置. II 日期速调模式

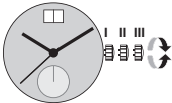
以上型号机芯不可以在日历转换时段(09:30 PM至12 PM)速调日历

- 把的拉至位置 II (腕表继续运行).
- 转动把的至正确日期
- 推把的回位置 I

把的位置. III 设定时间

- 把的拉至位置III (腕表停止运行).
- 转动把的至正确时间 (留意24小时之上 / 下午时段).
- 推把的回位置 I

Cal. 7002.B
Cal. 7003.B
Cal. 7004.B



把的位置. I 空槽位置 (腕表运行)

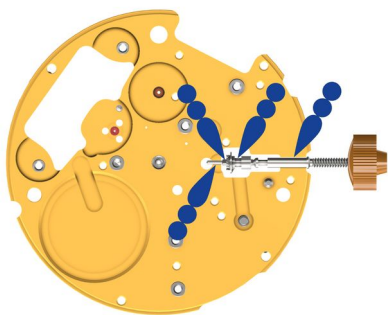
把的位置. II 日期速调模式





以上型号机芯可以在日历转换时段(10:00 PM至12 PM)速调日历, 若在这时段内设定日期, 必须比正确日期多转一天. 因机芯在 12PM后不再自动转换日期.

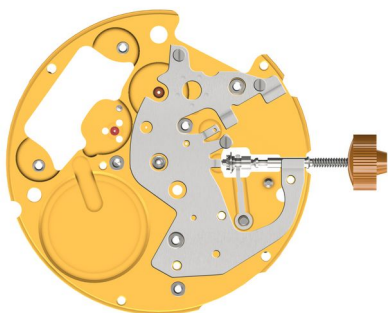
- 把的拉至位置 II (腕表继续运行).
- 转动把的至正确日期
- 推把的回位置 I






把的位置. III 设定时间

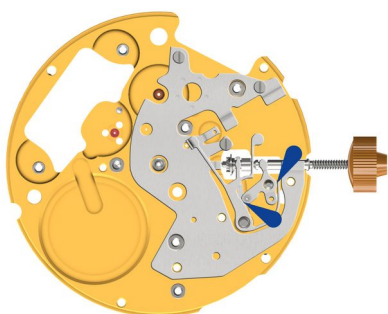
- 把的拉至位置III (腕表停止运行).
- 转动把的至正确时间 (留意24小时之上 / 下午时段).
- 推把的回位置 I






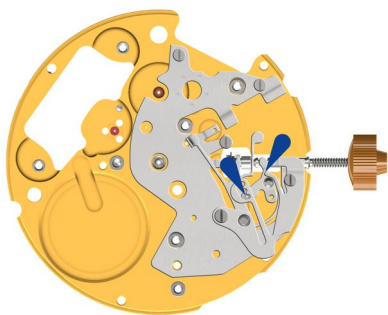
- | | | | |
|---|---|-------------|------------------|
| 1 |  | 2000.675.G | Main plate |
| 2 |  | 3000.189.CO | Working stem |
| 3 |  | 3001.056.FI | Sliding pinion D |
| 4 |  | 9020 | Moebius 9020 |







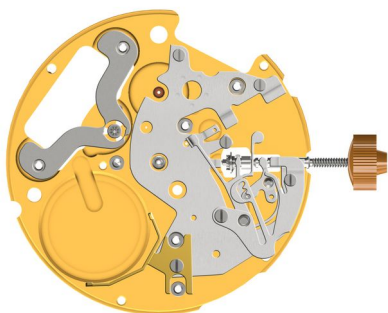
- | | | | |
|---|---|----------|-------------------------|
| 5 |  | 2130.252 | Setting mechanism cover |
| 6 |  | 4000.321 | Screw |
| 7 |  | 4000.321 | Screw |
| 8 |  | 4000.321 | Screw |
| 9 |  | 3015.083 | Bottom yoke |







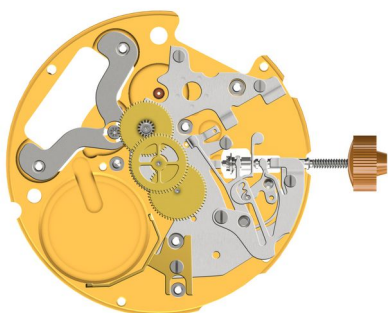
- | | | | |
|----|---|-------------|---------------|
| 10 |  | 3017.056.CO | Setting lever |
| 11 |  | 3015.082 | Yoke |
| 12 |  | 8200 | Moebius 8200 |

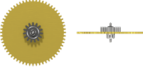




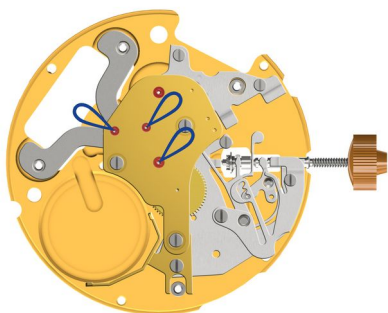
- | | | | |
|----|---|----------|--|
| 13 |  | 3905.069 | Setting lever jumper
Tensioning the spring arm. |
| 14 |  | 4000.312 | Screw |
| 15 |  | 4000.328 | Screw |
| 16 |  | 8200 | Moebius 8200 |








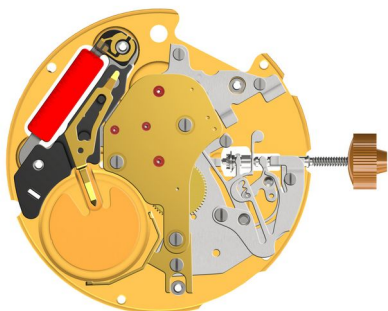
- | | | | |
|----|---|-------------|-------------------|
| 17 |  | 3601.117.G | Battery clamp (+) |
| 18 |  | 4000.244 | Screw |
| 19 |  | 3622.042 | Stator |
| 20 |  | 3715.103.RK | Rotor |







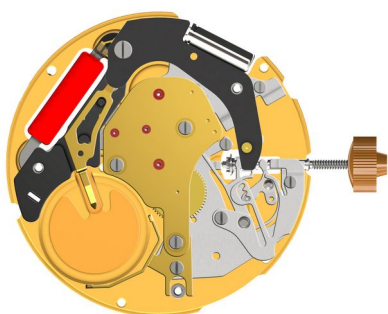
- | | | | |
|----|---|-------------|----------------------------|
| 21 |  | 3147.056.CO | Intermediate wheel |
| 22 |  | 3122.059.CO | Third wheel |
| 23 |  | 3136.164.CO | Center second wheel (Aig.) |





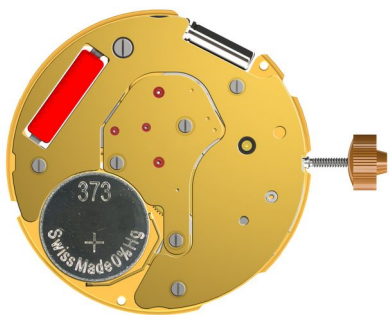
24		2020.180.G	Train wheel bridge
25		4000.279	Screw
26		4000.279	Screw
27		4000.279	Screw
28		9014	Moebius 9014








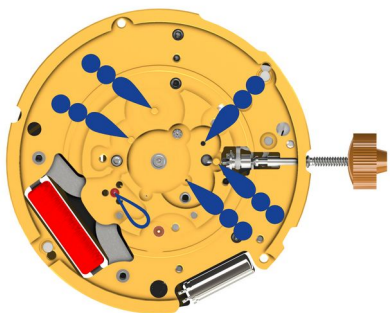
29		3621.060.RK	Coil
Attention: Please hold the coil only on the grey coil core.			
30		3603.075	Battery insulator
31		3603.074	Bridle (-) insulator
32		3601.116	Bridle -




33		3612.270.RK	Electronic module
34		4000.318	Screw




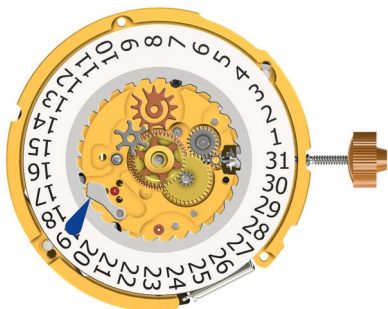
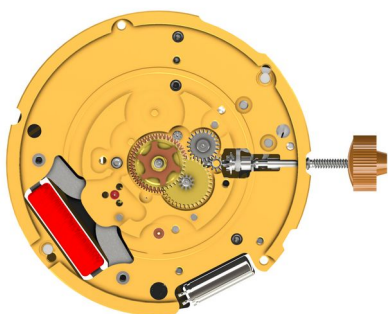
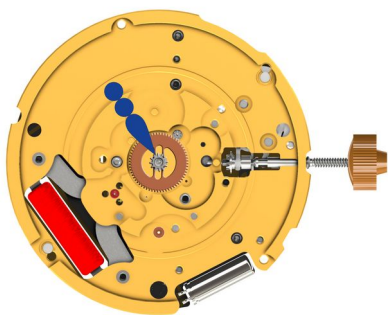
- | | | | |
|----|---|----------------------|-----------------------------|
| 35 |  | 2130.168.G.M01.6003D | Electronic module cover |
| 36 |  | 4000.102 | Screw |
| 37 |  | 4000.102 | Screw |
| 38 |  | 4000.102 | Screw |
| 39 |  | 3600.031.HGF | Battery 373 (Ø 9.45 x 1.65) |




- | | | | |
|----|---|------|--------------|
| 40 |  | 9020 | Moebius 9020 |
|----|---|------|--------------|





- | | | | |
|----|---|------|--------------|
| 41 |  | 9020 | Moebius 9020 |
|----|---|------|--------------|







42   3305.344.CO Cannon pinion (Aig.)


43  9020 Moebius 9020

44   3004.253.FI Setting wheel

45   3004.252.FI Intermediate setting wheel


46   3007.087.CO Minute wheel


47   3301.334.CO Hour wheel (Aig.)


48  3315.001 Friction spring

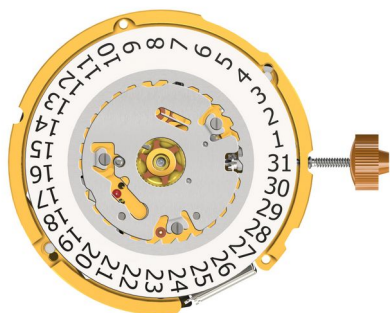
49  3147.084 Date intermediate setting wheel






50  3004.235 Date indicator driving wheel D

51  3504.239.AA.1.A Date indicator (T3, G3)
Nick of the indicator at 3 o'clock.

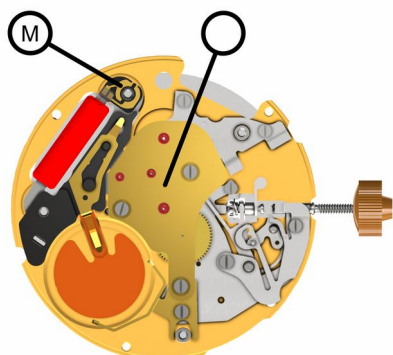
52  3500.077 Date jumper

53  8200 Moebius 8200

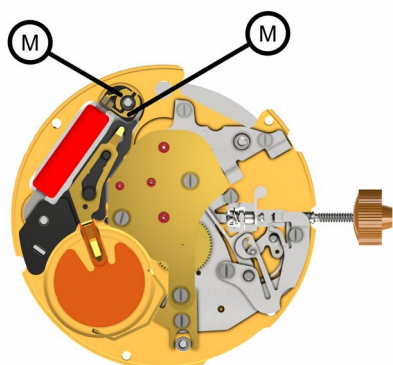


54		3905.103	Date jumper spring
55		2130.217	Date indicator maintaining plate
56		4000.300	Screw
57		4000.300	Screw
58		4000.300	Screw

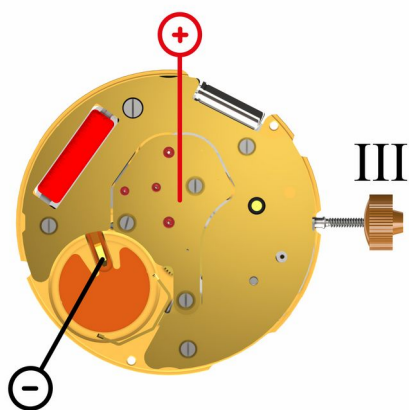
Measurement



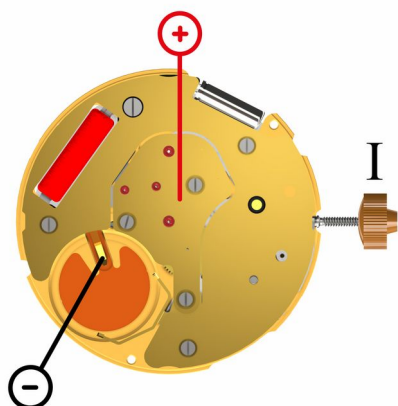
Coil insulation
infinite



Coil resistance movement
(min./max.) 1610 - 1810 Ohm



Setting stem in position III, 60 s measuring interval.
(typ./max.) 0.10 / 0.30 μ A



Lower working voltage limit

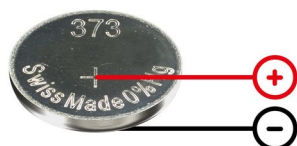
<1.20 V

60s measuring interval

-10 .. +20 s/mth

Setting stem in position I, calendar not in gear, 60s measuring interval.

(typ./max.) 1.03 / 1.85 μ A



Voltage

typ 1.5V